

شركة عقارات السيف ش.م.ب.  
القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة مراجعة  
٣٠ يونيو ٢٠١٥

هاتف: +٩٧٣ ١٧٥٣ ٥٤٥٥  
فاكس: +٩٧٣ ١٧٥٣ ٥٤٥٥  
manama@bh.ey.com  
ey.com/mena  
سجل تجاري رقم - ٦٧٠٠

إرنست و يونغ  
صندوق بريد ١٤٠  
طابق ١٤، البرج الجنوبي  
مركز البحرين التجاري العالمي  
المنامة، مملكة البحرين

**EY**  
نبني عالمنا  
أفضل للعمل

## تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة عقارات السيف ش.م.ب.

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة عقارات السيف ش.م.ب. ("الشركة") وشركتها التابعة (المشار إليهما معاً "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، والتي تشمل القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست و يونغ

سجل قيد الشريك رقم ١١٥

١٣ يوليو ٢٠١٥

المنامة، مملكة البحرين

شركة عقارات السيف ش.م.ب.  
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ منقحة لدينار بحريني	٣٠ يونيو ٢٠١٥ مراجعة لدينار بحريني	ايضاح	الموجودات
٣,٢٩٤,٩٥١	٣,٥٤٦,٦٢٠		موجودات غير متداولة
١,٧٨٤,٨٠٥	١,٣٦١,٣١٠		أثاث ومعدات ومركبات
١٠٨,١٨٣,٥٠٠	١٠٨,١٨٣,٥٠٠		أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٥,١٠٤,٠٦٨	٥,٣٩١,٠٥٩		إستثمارات عقارية
١١٨,٣٦٧,٣٢٤	١١٨,٤٨٢,٤٨٩		إستثمار في مشروع مشترك
١,٤٥٦,٩١٢	١,٥٨٠,٥٢٣		موجودات متداولة
١٦,٨٩٢,٩٤٥	١٦,٧٠٦,٦٦٢	٣	نم تجارية مدينة وضم أخرى
١٨,٣٤٩,٨٥٧	١٨,٢٨٧,١٨٥		نقد وأرصدة لدى البنك
١٣٦,٧١٧,١٨١	١٣٦,٧٦٩,٦٧٤		مجموع الموجودات
٤٦,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠		الحقوق
١٧,١٢٥,٠٠٠	١٧,١٢٥,٠٠٠		رأس المال
١٤٩,٩٦٣	١٧٧,٦٣٧		احتياطي قانوني
٦٦,٧٨٣,١١٢	٦٦,٠٣٨,٣٥٨		احتياطي استبدال أثاث وتركيبات
١٣٠,٠٥٨,٠٧٥	١٢٩,٣٤٠,٩٩٥		أرباح مبقاة
٢١٤,٥١٩	٢٤٣,٣٢٠		مجموع الحقوق
٤,٦٥٨,٧٦٣	٥,٢٤٣,٣٨٩	٥	المطلوبات
١,٧٨٥,٨٢٤	١,٩٤١,٩٧٠		مطلوب غير متداول
٦,٤٤٤,٥٨٧	٧,١٨٥,٣٥٩		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٦,٦٥٩,١٠٦	٧,٤٢٨,٦٧٩		مطلوبات متداولة
١٣٦,٧١٧,١٨١	١٣٦,٧٦٩,٦٧٤		أرباح أسهم لم يطالب بها بعد
			نم دائنة وضم أخرى
			مجموع المطلوبات
			مجموع الحقوق والمطلوبات



أحمد يوسف  
العضو المنتدب

صقر شاهين صقر  
نائب رئيس مجلس الإدارة



عيسى محمد نجيب  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة عقارات السيف ش.م.ب.  
القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		ايضاح
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٤,٦٢٨,٠٧٥	٤,٨٠٢,٤٥٣	٢,٣٢١,٩٨٤	٢,٤٥٩,١٨٥	الدخل
١,١٩٨,٧٩٥	١,٢١٨,٦٦٨	٥٩٤,٠٧٥	٥٨١,٠٣٣	دخل إيجارات العقار ورسوم الخدمة
٢٠٥,٢٧٥	٨١٨,٤٣١	٢٦,٣٧٥	٣٧٩,٨٧٠	الدخل من الشقق الخدمائية
٦,٠٣٢,١٤٥	٦,٨٣٩,٥٥٢	٢,٩٤٢,٤٣٤	٣,٤٢٠,٠٨٨	دخل الأنشطة الترفيهية
١,٠٣٠,٣٦٤	١,٢٤٣,١٣٣	٥١٥,٧٣٦	٦٨٢,٥٢٠	محسوم منها: تكلفة المبيعات
٥,٠٠١,٧٨١	٥,٥٩٦,٤١٩	٢,٤٢٦,٦٩٨	٢,٧٣٧,٥٦٨	إجمالي الربح
٥٢٢,٣٣٢	٥٧١,٣٠١	٢٧٥,٠٩٠	٢٦٧,٣٤١	دخل تشغيلي آخر
٢١٨,٧٣٢	١٨٥,٢٥٥	١٠٠,٦٩٦	٩٥,٣٥٩	ربح من ودائع لأجل
٥,٧٤٢,٨٤٥	٦,٣٥٢,٩٧٥	٢,٨٠٢,٤٨٤	٣,١٠٠,٢٦٨	الربح التشغيلي
٨٠٤,٦٧٩	٨٤٥,٩٥٢	٤٠٧,٠١٧	٤٢٩,١٦٦	المصروفات
٨٦٩,١٥٠	٧٣٧,١٦٨	٣٩٢,٠٤٨	٣٣٣,٩٣٨	تكاليف الموظفين
٢٥١,١٨١	٣٢٥,٦٨١	١٢٣,٤٣٤	١٦٦,٦٥١	مصروفات عامة وإدارية وتسويقية وإعلانية
١٩٨,٠٠٠	٢١٠,٥٠٠	-	-	إستهلاك
١٦٠,٠٠٠	١٦٥,٠٠٠	-	-	٩ مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢٦,٠٠٠	١٣,٠٠٠	١٣,٠٠٠	-	٩ تبرعات ومساهمات خيرية
٢,٣٠٩,٠١٠	٢,٢٩٧,٣٠١	٩٣٥,٤٩٩	٩٢٩,٧٥٥	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
(٦,٨٣٦)	٢٩٦,١٣٢	(٣,٣٠٥)	١٩٦,٤٦١	حصة المجموعة من ربح (خسارة) المشروع المشترك
٣,٤٢٦,٩٩٩	٤,٣٥١,٨٠٦	١,٨٦٣,٦٨٠	٢,٣٦٦,٩٧٤	الربح ومجموع الدخل الشامل للفترة
٧,٤٥ فلس	٩,٤٦ فلس	٤,٠٥ فلس	٥,١٥ فلس	٦ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح



أحمد يوسف  
العضو المنتدب



صقر شاهين صقر  
نائب رئيس مجلس الإدارة



عيسى محمد نجيب  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار بحريني	دينار بحريني	ايضاح
٣,٤٢٦,٩٩٩	٤,٣٥١,٨٠٦	
٣١٢,٠٧١	٤٤٥,٥٥١	
(١٢,٣٠٥)	-	
(٢١٨,٧٣٢)	(١٨٥,٢٥٥)	
٢٦,٠٠٠	١٣,٠٠٠	
١٩٨,٠٠٠	٢١٠,٥٠٠	
١٦٠,٠٠٠	١٦٥,٠٠٠	
٢٨,٩٥٤	٣٥,٥٠٤	
٩٧,٦١١	٩,١٤١	
٦,٨٣٦	(٢٩٦,١٣٢)	
٤,٠٢٤,٤٣٤	٤,٧٤٩,١١٥	
(١,٠٣٦,٩٦٨)	(٤٦,٠٩٢)	
٤٦٢,٦٦٨	١٥٩,١١٥	
٣,٤٥٠,١٣٤	٤,٨٦٢,١٣٨	
(٧,٩٥٨)	(٨,٨٨٦)	
(١٢,٢٨٦)	(٦,٧٠٣)	
(١٩٨,٠٠٠)	(٢١٠,٥٠٠)	
(١٦٠,٠٤٥)	(١٦٧,٩٦٩)	
٣,٠٧١,٨٤٥	٤,٤٦٨,٠٨٠	
٢,٤٧٢,٠٣٩	(٥,٦٨٧,٤١٥)	
٢٠٤,٠٢٩	٩٤,٧٣٦	
(٨٦,٨٩٨)	(٢٥٣,٦١٧)	
١٧,٨٩٩	-	
(١,٥٣١,٣٦٨)	(٢٠,١٠٨)	
(٤,٢٤٢)	-	
١,٠٧١,٤٥٩	(٥,٨٦٦,٤٠٤)	
(٤,١٨٣,٦٨٨)	(٤,٤٧٥,٣٧٤)	٥
١,٢٦١,٧٧٠	٣٣٦,١٢١	
(٢,٩٢١,٩١٨)	(٤,١٣٩,٢٥٣)	
١,٢٢١,٣٨٦	(٥,٥٣٧,٥٧٧)	
٥,٢٨٢,٠٦٠	٦,٤٨٤,٢٣٧	
٦,٥٠٣,٤٤٦	٩٤٦,٦٦٠	٣

## الأنشطة التشغيلية

الربح للفترة

تعديلات للبند التالي:

إستهلاك

ربح من إستبعاد أثاث ومعدات ومركبات

ربح من ودائع لأجل

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تبرعات ومساهمات خيرية

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

إستبعاد المصروفات فيما بين الشركة

حصة المجموعة من (ربح) خسارة المشروع المشترك

الربح التشغيلي قبل التغييرات في رأس المال العامل

تغييرات في رأس المال العامل:

نم تجارية مدينة ودمم أخرى

نم دائنة ودمم أخرى

استخدام مباشر لاحتياطي استبدال أثاث وتركيبات

مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين

مكافأة مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة

تبرعات ومساهمات خيرية مدفوعة

صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

## الأنشطة الاستثمارية

صافي التغييرات في ودائع لأجل

ربح مستلم من ودائع لأجل

شراء أثاث ومعدات ومركبات

متحصلات من إستبعاد أثاث ومعدات ومركبات

نفقات متكبدة من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

إضافات إلى إستثمارات عقارية

صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة الاستثمارية

## الأنشطة التمويلية

أرباح أسهم مدفوعة

تغييرات في أرصدة لدى البنك تمثل أرباح أسهم لم يطالب بها بعد

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

## (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو

## بنود غير نقدية:

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، قامت المجموعة بتحويل مبلغ وقدره ٤٤٣,٦٠٣ دينار بحريني من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ إلى أثاث ومعدات ومركبات (٣٠ يونيو ٢٠١٤: تم تحويل مبلغ وقدره ٩,١١٦ دينار بحريني و ٨,٦٧٩ دينار بحريني من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ إلى أثاث ومعدات ومركبات وإستثمارات عقارية على التوالي). وتم خصم هذه المبالغ من قائمة التدفقات النقدية.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق  
السنة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

	المجموع دينار بحريني	ارباح مقايمة دينار بحريني	احتياطي استبدال اثاث وتركيبات دينار بحريني	احتياطي قانوني دينار بحريني	رأس المال دينار بحريني	ايضاح
	١٣٠,٠٥٨,٠٧٥	٦٦,٧٨٣,١١٢	١٤٩,٩٦٣	١٧,١٢٥,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
	٤,٣٥١,٨٠٦	٤,٣٥١,٨٠٦	-	-	-	مجموع الدخل الشامل
	(٥,٠٦٠,٠٠٠)	(٥,٠٦٠,٠٠٠)	-	-	-	ارباح اسهم معلنة لسنة ٢٠١٤
	-	(٣٦,٥٦٠)	٣٦,٥٦٠	-	-	محول الى احتياطي استبدال اثاث وتركيبات
	(٨,٨٨٦)	-	(٨,٨٨٦)	-	-	استخدام مباشر لاحتياطي استبدال اثاث وتركيبات
	١٢٩,٣٤٠,٩٩٥	٦٦,٠٣٨,٣٥٨	١٧٧,٦٣٧	١٧,١٢٥,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
	١٢٣,٨٦١,٨٦٦	٦١,٦٧٥,٢٥٦	١٤٣,٦١٠	١٦,٠٤٣,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
	٣,٤٢٦,٩٩٩	٣,٤٢٦,٩٩٩	-	-	-	مجموع الدخل الشامل
	(٤,٦٠٠,٠٠٠)	(٤,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	-	ارباح اسهم معلنة لسنة ٢٠١٣
	-	(٣٥,٩٦٤)	٣٥,٩٦٤	-	-	محول الى احتياطي استبدال اثاث وتركيبات
	(٧,٩٥٨)	-	(٧,٩٥٨)	-	-	استخدام مباشر لاحتياطي استبدال اثاث وتركيبات
	١٢٢,٦٨٠,٩٠٧	٦٠,٤٦٦,٢٩١	١٧١,٦١٦	١٦,٠٤٣,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

\* تتضمن الأرباح المبقاة مبلغ وقدره ٢٥,٠٠٠ دينار بحريني (٢٠١٤: ٢٥,٠٠٠ دينار بحريني) متعلق بالاحتياطي القانوني لشركة التابعة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ١ الأنشطة

شركة عقارات السيف ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٤٤٣٤٤ والعنوان البريدي لمكتبها الرئيسي هو ص.ب ٢٠٠٨٤، مبنى ٢١٠٢، طريق ٢٨٢٥، مجمع ٤٢٨، المنامة، مملكة البحرين.

الشركة لديها الشركة التابعة التالية المملوكة لها بالكامل بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

الاسم	حصة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
أجنحة فريزر السيف - البحرين ش.ش.و.	١٠٠%	مملكة البحرين	إدارة الفندق والشقق السياحية المفروشة والمطاعم لخدمات إدارة السياحة.

يشار إلى الشركة وشركتها التابعة المملوكة بالكامل معاً "بالمجموعة".

تزاول المجموعة بصورة أساسية الأنشطة العقارية التجارية وكما تقدم مرافق للألعاب الترفيهية. تمتلك وتدير المجموعة مجمع السيف ومجمع مدينة عيسى وأجنحة فريزر - السيف ومرافق تجارية أخرى وعقارات في مملكة البحرين وتُشغل ماجك آيلاند والمرافق والألعاب الترفيهية.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٣ يوليو ٢٠١٥.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة

## أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير، ويجب إن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة النافذة من ١ يناير ٢٠١٥.

على الرغم من أن هذه المعايير والتعديلات الجديدة تم تطبيقها للمرة الأولى في سنة ٢٠١٥، إلا أنه ليس لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة أو القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. إن طبيعة وتأثير كل معيار أو تعديل جديد هي موضحة أدناه:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ المتعلق بالموجودات غير الملموسة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ بأن الموجود يمكن إعادة تقييمه بالرجوع إلى المعلومات التي يمكن ملاحظتها إما عن طريق تعديل إجمالي القيمة المدرجة للموجود إلى القيمة السوقية أو عن طريق تحديد القيمة السوقية للقيمة المدرجة وتعديل إجمالي القيمة المدرجة على أساس تناسبي بحيث تساوي القيمة المدرجة الناتجة القيمة السوقية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الاستهلاك المتراكم أو الإطفاء هو الفرق بين إجمالي المبالغ والمبالغ المدرجة للموجود. لم تسجل المجموعة أي تعديلات إعادة تقييم خلال الفترة المرحلية الحالية.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

*معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ المتعلق بإفصاحات أطراف ذات العلاقة*  
يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن مؤسسة إدارة (المؤسسة التي تقدم خدمات موظفي الإدارة الرئيسيين) هو طرف ذو علاقة خاضع لإفصاحات الأطراف ذات العلاقة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب من المؤسسة التي تستخدم مؤسسة إدارة الإفصاح عن المصروفات التي تكبدتها لخدمات الإدارة. هذا التعديل ليس له صلة بالمجموعة حيث أنها لا تستلم أي خدمات إدارة من المؤسسات الأخرى.

*المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياس القيمة العادلة*  
يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ يمكن تطبيقه ليس فقط على الموجودات والمطلوبات المالية، بل يمكن أيضاً تطبيقه على العقود الأخرى التي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (أو معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، حسب مقتضى الحال). لا تطبق المجموعة استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣.

*معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق بالاستثمار العقاري*  
توضح الخدمات المساندة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ الفرق بين الإستثمار العقاري والعقارات التي يشغلها المالك (أي العقارات والآلات والمعدات). يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، وليس وصف الخدمات المساندة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يستخدم لتحديد ما إذا كانت المعاملة هي معاملة شراء الموجودات أو دمج الأعمال.

فيما يلي المعايير والتعديلات الجديدة الأخرى المطبقة لأول مرة في سنة ٢٠١٥. ومع ذلك، فإنها ليس لها أي تأثير على القوائم المالية السنوية للشركة أو القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

- التعديلات التي ادخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المتعلق بخطط المزايا المحددة: مساهمات الموظفين؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ المتعلق بالدفع على أساس الأسهم؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال؛ و
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية.

## ٣ نقد وأرصدة لدى البنك

لغرض القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية يشتمل النقد وما في حكمه على الأرصدة التالية كما هو في تاريخ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي.

٣٠ يونيو ٢٠١٤ مراجعة دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مدققة دينار بحريني	٣٠ يونيو ٢٠١٥ مراجعة دينار بحريني
١٥,٤٧٣,٠٣٣	١٦,٨٩٢,٩٤٥	١٦,٧٠٦,٦٦٢
(٨,٧٤٣,٢٤٧)	(٩,٠٥٤,٦٤٥)	(١٤,٧٤٢,٠٦٠)
(٢٢٦,٣٤٠)	(١,٣٥٤,٠٦٣)	(١,٠١٧,٩٤٢)
٦,٥٠٣,٤٤٦	٦,٤٨٤,٢٣٧	٩٤٦,٦٦٠

نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنك وودائع لأجل محسوم منها: ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر تمثل الأرصدة لدى البنك أرباح أسهم لم يطالب بها بعد\*

يتم الاحتفاظ بالأرصدة المصرفية لدى بنوك تجارية في مملكة البحرين ولا تستحق عليها فائدة. تودع الودائع لأجل لفترات متفاوتة تتراوح بين ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة. تراوحت معدلات الربح على الودائع لأجل بين ١,٦٠% إلى ٤,٠٠% كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (٣٠ يونيو ٢٠١٤: ١,٦٠% إلى ٤,١٥%).

\* لمزيد من التفاصيل عن أرباح أسهم لم يطالب بها بعد، راجع إيضاح ٥.

## ٤ أرباح أسهم معلنة

في إجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين الذي عقد بتاريخ ١٧ مارس ٢٠١٥، وافق مساهمي الشركة على دفع أرباح أسهم نهائية بواقع ٠,٠١١ دينار بحريني للسهم وبإجمالي ٥,٠٦٠,٠٠٠ دينار بحريني. بلغت الأرباح المدفوعة فيما يتعلق بسنة ٢٠١٤ وما قبله ٤,٤٧٥,٣٧٤ دينار بحريني.

في إجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين الذي عقد بتاريخ ١٧ مارس ٢٠١٤، وافق مساهمي الشركة على دفع أرباح أسهم نهائية بواقع ٠,٠١٠ دينار بحريني للسهم وبإجمالي ٤,٦٠٠,٠٠٠ دينار بحريني. بلغت أرباح الأسهم المدفوعة فيما يتعلق بسنة ٢٠١٣ وما قبل ٤,٣٩٩,٢١٢ دينار بحريني.

## ٥ أرباح أسهم لم يطالب بها بعد

٣٠ يونيو ٢٠١٤ مراجعة دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مدققة دينار بحريني	٣٠ يونيو ٢٠١٥ مراجعة دينار بحريني
٤,٤٥٧,٩٧٥	٤,٤٥٧,٩٧٥	٤,٦٥٨,٧٦٣
٤,٦٠٠,٠٠٠	٤,٦٠٠,٠٠٠	٥,٠٦٠,٠٠٠
(٤,١٨٣,٦٨٨)	(٤,٣٩٩,٢١٢)	(٤,٤٧٥,٣٧٤)
٤,٨٧٤,٢٨٧	٤,٦٥٨,٧٦٣	٥,٢٤٣,٣٨٩

الرصيد في بداية الفترة / السنة  
أرباح أسهم معلنة (إيضاح ٤)  
أرباح أسهم مدفوعة  
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

## ٧ ارتباطات والتزامات (تتمة)

(ب) ارتباطات عقود التأجير التشغيلية (تتمة)

فيما يلي الحد الأدنى لمدفوعات الإيجارات المستقبلية بموجب عقود التأجير التشغيلية القابلة للإلغاء:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مدققة دينار بحريني	٣٠ يونيو ٢٠١٥ مراجعة دينار بحريني	خلال سنة واحدة بعد سنة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات أكثر من خمس سنوات
١٢٥,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	
٤,٢٧٠,٨٣٣	٤,٢٠٨,٣٣٣	
<u>٤,٨٩٥,٨٣٣</u>	<u>٤,٨٣٣,٣٣٣</u>	

(ج) ارتباطات أخرى

يتوقع بأن يدفع المحرق سيف مول ذ.م.م. نسبة عوائد حقوق الملكية بمعدل ٢,٧٥% من إجمالي دخل إيجاره المستحق القبض ابتداءً من سنة ٢٠٢٢ وحتى نهاية مدة عقد التأجير في سنة ٢٠٥٣.

(د) القضايا القانونية

ضمن الأعمال الاعتيادية، تتعرض المجموعة لمطالبات قانونية. خصصت الشركة مبالغ لمطالبات متعلقة ببعض الموظفين.

قام طرف ثالث برفع دعوى قانونية ضد المجموعة تتعلق بالأضرار الناجمة عن السرقة. لقد خسرت المجموعة الدعوى، ومع ذلك، قامت برفع دعوى استئناف ضد القرار. يسعى الطرف الثالث للحصول على تعويضات تعادل ٢٠٢,٨١١ دينار بحريني (٢٠١٤: ٢٠٢,٨١١ دينار بحريني). ولا تزال القضية مستمرة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥. تعتقد الإدارة بأن من الممكن، ولكن ليس من المحتمل بأن يكسب الطرف الثالث القضية، وبالتالي، لم يتم عمل مخصص لأي التزام في هذه القوائم المالية المرئية الموحدة المختصرة.

(هـ) الضمانات

بتاريخ ١ سبتمبر ٢٠١٣، حصلت شركة المحرق مول ذ.م.م. المشروع المشترك، على تسهيل قرض إسلامي من مؤسسة مالية بإجمالي ٨,٠١ مليون دينار بحريني (أي ما يعادل ٢١,٢٥ مليون دولار أمريكي) لتمويل بناء المحرق سيف مول. في ٣١ أغسطس ٢٠١٤، تم زيادة التسهيل الحالي إلى ٩,٩ مليون دينار بحريني (أي ما يعادل ٢٦,٢٥ مليون دولار أمريكي). تم ضمان هذا القرض بضمانات الشركات المشتركة والمتعددة المتعهد بها من قبل الشركة وطرفين آخرين قائمين على المشروع.

## ٨ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم تقسيم أعمال المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية على النحو التالي:

المجمعات التجارية والعقارات	-	إدارة العقارات بما في ذلك المجمعات التجارية
الشقق الخدمائية	-	إدارة الشقق
مرافق ترفيهية	-	تشغيل مرافق الألعاب الترفيهية
أخرى	-	جميع الأنشطة الأخرى باستثناء إدارة العقارات والشقق والأنشطة الترفيهية

تتضمن عمليات المجمعات والعقارات على إدارة مجمع السيف ومجمع مدينة عيسى، وعقارات أخرى في مدينة حمد ومدينة عيسى وسار وأم الحصم.

الشقق الخدمائية تمثل أجنحة فريزر السيف البحرين، التي تحقق دخلاً من تأجير شقق مفروشة وخدمائية ومطاعم سياحية.

## ٨ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

تملك وتشغل المجموعة مرافق الألعاب الترفيهية في مختلف المجمعات التجارية الموجودة في مملكة البحرين تحت اسمها التجاري ماجيك آيلاند.

كما تحقق المجموعة دخلاً من تأجير مساحات ترويجية، ومواقف للسيارات إضافة إلى دخل متنوع آخر.

تراقب الإدارة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح في الجدول أدناه، عن قياس الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. يتم إدارة تمويل المجموعة (متضمنة إيرادات التمويل) على مستوى المجموعة ولا يتم تضمينها في القطاعات التشغيلية.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية وبطريقة مشابهة للمعاملات مع الأطراف الأخرى.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال وتتكون أساساً من أثاث ومعدات ومركبات واستثمارات عقارية وذمم تجارية مدينة وذمم أخرى.

تتضمن مطلوبات قطاعات الأعمال على جميع المطلوبات التشغيلية وتتكون أساساً من مكافآت نهاية الخدمة للموظفين وأرباح أسهم لم يطالب بها بعد وذمم دائنة وذمم أخرى.





## ٩ معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة لسيطرة أو سيطرة مشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم اعتماد سياسات التسعير والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة هي كالتالي:

للسنة أشهر المنتهية في		للثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨,١٩٧	-	٤,٠٩٨	-	شركة المحرق سيف مول ذ.م.م. (المشروع المشترك):
-	٢١,٣٣٥	-	١٢,٨٠١	- دخل إيجارات العقار ورسوم الخدمة
٩٧,٦١١	١٠١,٥٣٨	٦٠,٤٤٧	٤٤,٤٢٧	- تكلفة المبيعات
				- دخل تشغيلي آخر

بتاريخ ٣ مايو ٢٠١٢، دخلت الشركة في اتفاقية خدمات عقارية مع مشروعها المشترك، شركة المحرق سيف مول ذ.م.م. وذلك لتقديم خدمات إدارة التطوير وإدارة عقود التأجير وإدارة التأسيس والتنسيق مع المستأجرين وإدارة العقارات.

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

٣٠ يونيو ٢٠١٥		٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
مراجعة	مدققة	مراجعة	مدققة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٥٤,٩١١	٣٥١,١٣٧			شركة المحرق سيف مول ذ.م.م.

## تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين خلال الفترة:

للسنة أشهر المنتهية في		للثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٩٨,٠٠٠	٢١٠,٥٠٠	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧٤,٦٠٠	٨١,٧٣٥	٢٤,٣٠٠	٢٩,٨٠٠	مكافآت قصيرة الأجل للإدارة
٤,٠٥٠	٤,٠٥٠	٢,٠٢٥	٢,٠٢٥	مكافآت نهاية الخدمة للإدارة
٢٧٦,٦٥٠	٢٩٦,٢٨٥	٢٦,٣٢٥	٣١,٨٢٥	

إن الأرصدة القائمة في نهاية الفترة الناتجة ضمن الأعمال الإعتيادية هي بدون فائدة وغير مضمونة. تقوم المجموعة بعمل مخصص إضمحلال لأرصدة الأطراف ذات العلاقة عندما يكون هناك تأكيد فعلي بأن الديون لا يمكن إستردادها. للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، لم تسجل المجموعة أي إضمحلال على المبالغ المستحقة من قبل الأطراف ذات العلاقة (٣٠ يونيو ٢٠١٤: لا شيء).

## ٩ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي تفاصيل إجمالي حصة الملكية المحتفظ بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بالإضافة إلى الشركات الخاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبلهم:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	عدد الأسهم نسبة الملكية
١,٩٢٧,٦٨٠	١,٩٢٧,٦٨٠	
%٠,٤٢	%٠,٤٢	

## ١٠ قياس القيمة العادلة

تشتمل الأدوات المالية على الموجودات والمطلوبات المالية.

تشتمل الموجودات المالية على ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى وأرصده لدى البنك. تشتمل المطلوبات المالية على ذمم دائنة وذمم أخرى وأرباح أسهم مستحقة لم يطالب بها بعد مستحقة الدفع والتي هي مدرجة بالتكلفة المطفأة.

إن القيم المدرجة للأدوات المالية للمجموعة مثل النقد والأرصدة لدى البنك وذمم تجارية مدينة وذمم أخرى وذمم دائنة وذمم أخرى تقارب بشكل معقول قيمها العادلة. ولذلك، لا يتطلب عمل إفصاح للقيمة العادلة للأدوات المالية تلك.

يوضح الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات المجموعة المقاسة بالقيمة العادلة كما في تاريخ إعداد التقرير المالية:

قياس القيمة العادلة باستخدام				تاريخ التقييم	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها (المستوى ٣)	مدخلات ذات تأثير جوهري يمكن ملاحظتها (المستوى ٢)	أسعار مسعرة في أسواق نشطة (المستوى ١)	مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها (المستوى ٣)			
المجموع دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني			
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة						
١٠٨,١٨٣,٥٠٠	١٠٨,١٨٣,٥٠٠	-	-			
الإستثمارات العقارية						
قياس القيمة العادلة باستخدام				تاريخ التقييم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها (المستوى ٣)	مدخلات ذات تأثير جوهري يمكن ملاحظتها (المستوى ٢)	أسعار مسعرة في أسواق نشطة (المستوى ١)	مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها (المستوى ٣)			
المجموع دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني			
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة						
١٠٨,١٨٣,٥٠٠	١٠٨,١٨٣,٥٠٠	-	-			
الإستثمارات العقارية						

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، تعتقد الإدارة بأن التقييم العادل للإستثمارات العقارية التي تم إجرائها مؤخراً لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة.

خلال فترات إعداد التقارير المالية المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ و ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لم تكن هناك تحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.